

Paul Hindemith

1895–1963

In einer Nacht...

Träume und Erlebnisse

In a Night . . .

Dreams and Experiences

opus 15

für Klavier / for Piano

Nach dem Notentext der Hindemith-Gesamtausgabe

On the basis of the Hindemith Complete Edition

Herausgegeben von / Edited by

Bernhard Billeter

ED 7904

SCHOTT

Mainz · London · Madrid · New York · Paris · Tokyo · Toronto

© B. Schott's Söhne, Mainz, 1990 · Printed in Germany

Nr. 1 Müdigkeiten

Langsam und sehr zart ♩ = 56

pp klangvoll und sehr gehalten

leiser

noch leiser

mp

p

pp

ppp

p

pp

ppp

p

Das widerrechtliche Kopieren von Noten ist gesetzlich
verboten und kann privat- und strafrechtlich verfolgt werden.
Unauthorized copying of music is forbidden by law,
and may result in criminal or civil action.

Ohne Unterbrechung weiter

Nr. 2

Sehr langsam. Das ganze Stück ist mit Verschiebung zu spielen ♩ = 40

The musical score is written for piano and grand staves. It begins with a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The tempo is marked 'Sehr langsam' and the metronome is set to 40. The score is divided into measures, with some measures containing a '3' or '8' indicating a triplet or eighth notes. Dynamics include *pp*, *ppp*, *p*, and *poco rit.*. The score ends with a double bar line and a fermata.

Measure 1: Treble clef, key signature of three sharps. Notes: F#4, C#5, G#5, F#5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, F#4. Bass clef: F#3, C#4, G#4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F#3. Dynamics: *pp*.

Measure 2: Treble clef, key signature of three sharps. Notes: F#4, C#5, G#5, F#5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, F#4. Bass clef: F#3, C#4, G#4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F#3. Dynamics: *pp*.

Measure 3: Treble clef, key signature of three sharps. Notes: F#4, C#5, G#5, F#5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, F#4. Bass clef: F#3, C#4, G#4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F#3. Dynamics: *ppp*.

Measure 4: Treble clef, key signature of three sharps. Notes: F#4, C#5, G#5, F#5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, F#4. Bass clef: F#3, C#4, G#4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F#3. Dynamics: *pp*.

Measure 5: Treble clef, key signature of three sharps. Notes: F#4, C#5, G#5, F#5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, F#4. Bass clef: F#3, C#4, G#4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F#3. Dynamics: *p*.

Measure 6: Treble clef, key signature of three sharps. Notes: F#4, C#5, G#5, F#5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, F#4. Bass clef: F#3, C#4, G#4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F#3. Dynamics: *pp*.

Measure 7: Treble clef, key signature of three sharps. Notes: F#4, C#5, G#5, F#5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, F#4. Bass clef: F#3, C#4, G#4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F#3. Dynamics: *poco rit.*

Measure 8: Treble clef, key signature of three sharps. Notes: F#4, C#5, G#5, F#5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, F#4. Bass clef: F#3, C#4, G#4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F#3. Dynamics: *poco rit.*

Measure 9: Treble clef, key signature of three sharps. Notes: F#4, C#5, G#5, F#5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, F#4. Bass clef: F#3, C#4, G#4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F#3. Dynamics: *poco rit.*

Fast ohne Pause weiter

Nr. 3 Phantastisches Duett zweier Bäume vor dem Fenster

Ruhig

6

mf

p

p

pp

12

mf

p *mf*

The image shows the beginning of the musical score for 'The Swan' from 'The Nutcracker'. It is a two-staff score. The top staff is for the Violin I and the bottom staff is for the Piano. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 3/4. The score begins with a measure of rest for the violin, followed by a series of eighth notes in the piano. The tempo is marked 'Andante'. The score is written in a standard musical notation style with a large, clear font.

sehr ruhig

28

gehalten

pp

sehr ruhig

28

gehalten

pp

Ohne Pause weiter

Nr. 4 Rufe in der horchenden Nacht

Mit dunkler Ruhe ♩ = 50

5 Ganz ruhige Achtel

10

15

21

ein wenig rubato

riten.

riten.

ein wenig rubato

24 *mf* *mp*

27 *p* *pp*

noch ruhiger als am Anfang

30 *pp* *gehalten* *pp*

35 *pp* *mf* *mp* *molto riten.* 8 - - - 1

39 *p* *pp* *ppp*

Hier eine Pause von 6 Sekunden

Ziemlich schnelle Achtel. Sehr leicht und luftig zu spielen ♩ = 100

The musical score is written for piano in 3/4 time, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked 'Ziemlich schnelle Achtel. Sehr leicht und luftig zu spielen' with a quarter note equal to 100 beats per minute. The score consists of 16 measures, divided into four systems of four measures each. The dynamics range from *p* (piano) to *ff* (fortissimo). The articulation includes accents, slurs, and a 'trump' marking. The phrasing includes 'legato' and 'poco rit.' (poco ritardando). The score ends with a double bar line and the instruction 'Gleich weiter' (continue immediately).

Measures 1-4: *p*, *pp*, *mf*, *f*, *ten.*, *p*, *mf*, *legato*.

Measures 5-8: *p*, *pp*, *mf*, *cresc.*, *pocof*.

Measures 9-12: *f*, *ritardando*, *a tempo*, *p*, *mf*, *sonore*.

Measures 13-16: *accel.*, *poco rit.*, *sempre rit.*, *dim.*, *p*, *dim.*.

Gleich weiter

Nr. 6

Sehr lebhaft, flimmernd. Durchweg mit dem Dämpferpedal zu spielen $\text{♩} = 144$

The musical score for Nr. 6 is written for piano and right hand. It consists of six systems of music, each with a piano staff and a right-hand staff. The tempo is marked as $\text{♩} = 144$ and the performance instruction is "Sehr lebhaft, flimmernd. Durchweg mit dem Dämpferpedal zu spielen".

The score is divided into measures, with measure numbers 3, 5, 7, 9, 11, and 13 indicated at the beginning of their respective systems. The dynamics range from *pp* (pianissimo) to *ff* (fortissimo). The articulation includes accents (>) and slurs. The key signature is one flat (B-flat major or D minor).

The first system (measures 1-2) is marked *pp*. The second system (measures 3-4) is marked *f* and *pp*, with a crescendo marking *cresc. poco a poco*. The third system (measures 5-6) is marked *f*. The fourth system (measures 7-8) is marked *f*. The fifth system (measures 9-10) is marked *ff*. The sixth system (measures 11-12) is marked *f* and *pp*.

16 *f* *pp*

18 *f*

20 *pp* *cresc. poco a poco*

22 *f*

24 *pp*

26

28 *ppp*

31 *pppp*

Ohne Pause weiter

Nr. 7 Nervosität

Nicht schnell

The musical score is written for piano and consists of 28 measures. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Nicht schnell' (Not fast). The score is divided into five systems, each with a measure number at the beginning of the first staff.

- System 1 (Measures 1-5):** Starts with a piano (*p*) dynamic. The melody is in the right hand, and the bass line is in the left hand. The melody features a series of eighth notes and quarter notes, with a trill in the fifth measure.
- System 2 (Measures 6-10):** The melody continues with a trill in the sixth measure. Dynamics include *p*, *mf*, *p*, *mf*, and *p cresc.*
- System 3 (Measures 11-16):** The melody features a trill in the twelfth measure. Dynamics include *f* and *dim.*
- System 4 (Measures 17-22):** The melody continues with a trill in the nineteenth measure. Dynamics include *p*.
- System 5 (Measures 23-28):** The melody continues with a trill in the twenty-third measure. Dynamics include *pp* and *dim.*

Sofort das nächste Stück

Nr. 8 Scherzo

17

Äußerst lebhaft

pp *f*

Measures 1-3 of the Scherzo. The piece begins with a piano (pp) dynamic. The melody is characterized by rapid sixteenth-note runs. A crescendo leads to a forte (f) dynamic in measure 3.

4 *poco a poco dim.*

Measures 4-6. The music continues with the same rapid sixteenth-note texture. A decrescendo marking, *poco a poco dim.*, is present in measure 5.

8 *mf sempre dim.*

Measures 7-12. The texture remains consistent. A decrescendo marking, *mf sempre dim.*, is present in measure 8.

13 *p dim.*

Measures 13-16. The music continues with the same rapid sixteenth-note texture. A decrescendo marking, *p dim.*, is present in measure 13.

17 *pp senza ritenuto*

Measures 17-21. The music continues with the same rapid sixteenth-note texture. A decrescendo marking, *pp*, is present in measure 17. The instruction *senza ritenuto* (without ritenuto) is written above the staff in measure 19.

22 *mp cresc.*

Measures 22-25. The music continues with the same rapid sixteenth-note texture. A decrescendo marking, *mp*, is present in measure 22. A crescendo marking, *cresc.*, is present in measure 24.

25

mf *p* *fp*

28

mf *f* *ff*

sempre cresc. *molto cresc. e accel.*

30

accel. *ff*

im Takt! $\frac{2}{4}$

33

fff *f*

36

mf *p*

sempre dim. e ritenuto

40 *a tempo*

pp *f*

44 *poco a poco dim.*

48 *mf sempre dim.*

53 *p dim.* *pp*

58 *sempre senza ritenuto*

63 *ppp* *l.H.* *pppp*

8. *8.*

Hier wieder eine Pause, jedoch nicht so lang wie die erste (3-4 Sekunden)

Nr. 9 Programm-Musik

Kuckuck und Uhu
 Der Kuckuck und der Uhuhu
 (Der Uhu und der Kuckuckuck).
 Der Kuckuck drückt die Augen zu,
 Der Uhuhu ruft Kuckuckuck.
 Der Kuckuck denkt: Nanunanu
 und uhut wie der Uhuhu.

Langsam $\text{♩} = 60$

Measures 1-17 of the musical score for Nr. 9. The tempo is marked 'Langsam' with a quarter note equal to 60 beats. The key signature has one sharp (F#). The score includes dynamics such as *p*, *pp*, *mf*, and *mp*. There are also markings for 'eilig' (allegretto) and 'ten.' (tension). The piece concludes with the instruction 'Ohne Pause weiter'.

Ohne Pause weiter

Nr. 10

Frei nach Humperdinck

In der Art eines langsamen Menuetts. Mit Schwermut und Trauer vorzutragen $\text{♩} = 96$

Measures 1-6 of the musical score for Nr. 10. The tempo is marked 'In der Art eines langsamen Menuetts. Mit Schwermut und Trauer vorzutragen' with a quarter note equal to 96 beats. The key signature has two sharps (D major). The score includes dynamics such as *p*, *pp*, and *mf*. There is a marking for 'riten.' (ritardando). The piece concludes with first and second endings.

a tempo

10

mf

f

16

mf

22

p

mf

28

pp

mf

32

mf

36

pp

ppp

Gleich weiter

Nr. 11

Prestissimo $\text{♩} = 80$

The musical score is written for piano and bass. It consists of six systems of music, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The tempo is marked "Prestissimo" with a quarter note equal to 80 beats per minute.

System 1: Treble staff starts with a piano (*pp*) dynamic, followed by a fortissimo (*ff*) section, and ends with a piano (*pp*) section. The bass staff provides harmonic support.

System 2: Treble staff begins with a fortissimo (*ff*) dynamic, followed by a piano (*pp*) section, and ends with a mezzo-forte (*mf*) and piano (*p*) section. The bass staff continues with a steady accompaniment.

System 3: Treble staff starts with a forte (*f*) dynamic, followed by a mezzo-piano (*mp*) section, and ends with a forte (*f*) section. The bass staff features a more active accompaniment.

System 4: Treble staff begins with a fortissimo (*fff*) dynamic, followed by a fortissimo (*ff*) section, and ends with a fortissimo (*ff*) section. The bass staff features a more active accompaniment.

System 5: Treble staff starts with a piano (*p*) dynamic, followed by a fortissimo (*ff*) section, and ends with a fortissimo (*ff*) section. The bass staff features a more active accompaniment.

System 6: Treble staff begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic, followed by a fortissimo (*ff*) section, and ends with a fortissimo (*ff*) section. The bass staff features a more active accompaniment.

Articulations include accents, slurs, and phrasing marks. Dynamics range from *pp* to *fff*. The score includes a "poco a poco cresc." marking in the fifth system.

19

ff *fff* *pp*

22

ff *pp*

25

ff *pp* *mf* *p*

28

ff *pp* *ff* *pp* *poco a poco cresc.*

31

34

ffff *dim.*

37

p

39

molto cresc. e accel.

42

45

ff

Wieder eine kleine Pause

Nr. 12 Böser Traum. Rigoletto

G. Verdi

Langsamer als in der Oper. Plump $\text{♩} = 66$

mf

f

5

p *f* *ff*

10

mf *p*

14

ff

18

mf *f*

23

f *ff* *fff*

Gleich weiter

Nr. 13 Foxtrott

Sehr rhythmisch ♩ = 80

8

f

ff

mf

5

cresc.

f

9

dim.

p

cresc. molto

14

poco f

f

8

18

ff

mf

ff

8

22

ff sehr markiert

mf

Detailed description: This is a musical score for a 24-measure foxtrot. The piece is in 2/4 time and features a complex, rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The score is divided into six systems, each containing two staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The piece begins with a forte (*f*) dynamic and includes various dynamic markings such as fortissimo (*ff*), mezzo-forte (*mf*), piano (*p*), and crescendo (*cresc.*, *cresc. molto*). There are also decrescendo (*dim.*) and poco forte (*poco f*) markings. The score includes repeat signs with first and second endings. The tempo is marked as 'Sehr rhythmisch' with a quarter note equal to 80 beats per minute. The piece concludes with a marked fortissimo (*ff sehr markiert*) and a mezzo-forte (*mf*) ending.

27

7-measure rest in measure 28.

ff *pf* *cresc.*

32

8-measure rest in measure 35.

ff *mf*

37

8-measure rest in measure 38.

ff *dim.*

42

f *dim.* *mf*

47

cresc. molto *ff*

51

mf *cresc.*

56 *f* *dim.*

61 *p* *cresc. molto* *poco f* *f cresc. sempre*

65 *fff* *poco a poco dim.* *f*

4 5 4 5 etc.
2 1 1 1

69 *mf*

73 *p* *pp*

78 *cresc. poco a poco*

Gleich anschließend Finale

Nr. 14 Finale: Doppelfuge mit Engführungen

29

Kraftvoll, nicht zu schnell ♩ = 84

This musical score is for a piece titled "Nr. 14 Finale: Doppelfuge mit Engführungen". It is written for piano and consists of 24 measures, organized into six systems of four measures each. The tempo is marked "Kraftvoll, nicht zu schnell" with a quarter note equal to 84 beats per minute (♩ = 84). The key signature has one flat (B-flat). The score features a complex contrapuntal texture with frequent sixteenth-note passages and dynamic markings including *f* (forte), *p* (piano), and *mf* (mezzo-forte). Measure numbers 6, 10, 14, 17, and 21 are indicated at the start of their respective systems. The notation includes various musical symbols such as beams, slurs, and accents to indicate phrasing and articulation.

26

Measures 26-30. Treble and bass staves. Treble staff has notes with slurs and accents. Bass staff has notes with slurs and accents. Dynamic markings include > and >>>.

31

Measures 31-35. Treble and bass staves. Treble staff has notes with slurs and accents. Bass staff has notes with slurs and accents. Dynamic markings include *mf* and *f*.

36

Measures 36-40. Treble and bass staves. Treble staff has notes with slurs and accents. Bass staff has notes with slurs and accents. Dynamic markings include *poco riten.*, *a tempo*, and *fp*.

41

Measures 41-45. Treble and bass staves. Treble staff has notes with slurs and accents. Bass staff has notes with slurs and accents. Dynamic markings include *p* and *poco a poco cresc.*

46

Measures 46-50. Treble and bass staves. Treble staff has notes with slurs and accents. Bass staff has notes with slurs and accents. Dynamic markings include *f*.

51

Measures 51-55. Treble and bass staves. Treble staff has notes with slurs and accents. Bass staff has notes with slurs and accents. Dynamic markings include *l.H.* and *r.H.*

keine Sextolen

riten.

Sextolen

55

59

64

67

69

70

71

72

8

73

sehr verbreitern

8

74

8

75

8

fff

76

Verlag: B. Schott's Söhne, Mainz 47350